

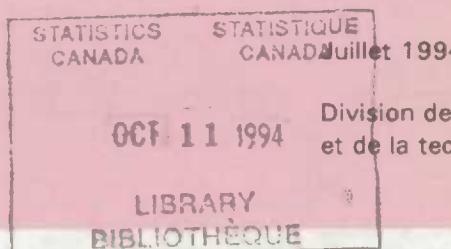


Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

July 1994

Services, Science and Technology Division

Price: Canada: \$7.00 per issue, \$70.00 annually
 United States: US\$9.00 per issue, US\$84.00 annually
 Other Countries: US\$10.00 per issue, US\$98.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677



Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Division des services, des sciences et de la technologie

Prix: Canada: 7,00 \$ l'exemplaire, 70 \$ par année
 États-Unis: 9,00 \$ US l'exemplaire, 84 \$ US par année
 Autres pays: 10,00 \$ US l'exemplaire, 98 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677

Restaurant, Caterer and Tavern Statistics

Total receipts for July 1994 are estimated at \$1,919 million, up 5.1% over the revised July 1993 estimate of \$1,826 million.

At the provincial level, increases ranged from a high of 12.5% in Nova Scotia to a low of 1.1% in Newfoundland. The Yukon and Northwest Territories both recorded decreases of -4.3% and -8.1% respectively.

Nationally, take-out restaurants recorded the largest year-over-year gain at 13.2%. This was followed by caterers 9.5%, taverns 5.8%, unlicensed restaurants 4.8% and licensed restaurants at 2.2%.

The process which provides monthly births for this survey has been modified. As a result the estimates for the year 1989, 1990 and 1991 have been revised. These revisions appear in the January 1992 edition of this publication.

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes

Les recettes totales pour juillet 1994 sont estimées à 1,919 millions de \$, soit une augmentation de 5.1 % par rapport aux estimations révisées de juillet 1993 qui étaient de 1,826 millions de \$.

Au niveau provincial, les augmentations se sont situées entre 12.5 % pour la Nouvelle-Écosse et 1.1 % pour Terre-Neuve. Par contre, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest ont connu des diminutions respectives de 4.3 % et de 8.1 %.

Nationalement, ce sont les comptoirs de mets à emporter qui ont enregistré la plus forte augmentation (13.2 %) par rapport à l'année précédente, suivis des traiteurs (9.5 %), des tavernes (5.8 %), des restaurants sans permis (4.8 %) et des restaurants avec permis (2.2 %).

Le procédé qui est à l'origine de l'addition mensuelle de nouvelles entreprises pour cette enquête a été modifié. Par conséquent, les évaluations pour les années 1989, 1990 et 1991 ont été révisées. Ces révisions apparaissent dans l'édition de janvier 1992 de cette publication.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.
 © Minister of Industry, Science and Technology, 1994. All rights reserved.
 No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1994

Octobre 1994



Statistics Canada

Statistique Canada

Canada

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1994
(Preliminary Figures)TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1994
(nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1994/1993
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1994/1993
in thousands of \$ - en milliers de \$							
CANADA	848,318	550,360	265,962	127,989	126,781	1,919,411	5.1
Newfoundland - Terre-Neuve	4,534	4,903	5,591	3,134	3,976	22,139	1.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,129	2,509	1,616	282	711	9,246	4.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	18,550	17,775	9,306	2,271	3,717	51,619	12.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8,430	13,376	11,972	2,646	3,577	40,001	8.6
Québec	206,586	136,694	45,008	23,134	44,315	455,738	5.9
Ontario	330,993	205,245	134,692	58,403	34,379	763,711	5.2
Manitoba	15,679	25,341	4,659	3,930	1,058	50,667	3.2
Saskatchewan	18,576	21,690	6,258	2,829	2,070	51,425	8.0
Alberta	101,697	54,440	20,119	13,017	8,551	197,825	3.2
British Columbia - Colombie-Britannique	137,291	66,992	26,222	16,678	24,101	271,285	3.6
Yukon	958	900	x	x	x	2,357	-4.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	894	495	x	x	x	3,398	-8.1

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1994
(Revised Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1994 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1994/1993
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1994/1993
in thousands of \$ - en milliers de \$							
CANADA	790,279	514,988	257,072	134,218	122,082	1,818,639	4.8
Newfoundland - Terre-Neuve	3,788	4,258	5,182	3,075	3,320	19,624	4.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,230	1,998	1,392	364	579	6,563	6.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,536	16,344	9,026	2,501	3,478	45,885	14.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,041	11,313	10,202	2,883	3,121	34,560	7.5
Québec	183,524	129,566	47,742	25,753	44,303	430,889	8.0
Ontario	317,140	191,646	127,717	63,249	32,868	732,619	2.9
Manitoba	16,263	23,752	4,286	4,447	1,115	49,863	2.9
Saskatchewan	18,492	20,879	5,948	2,611	2,235	50,164	9.3
Alberta	99,191	52,210	18,783	12,500	7,349	190,033	2.9
British Columbia - Colombie-Britannique	126,372	61,691	26,235	15,492	23,380	253,171	4.6
Yukon	880	844	x	x	x	2,061	-3.4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	822	487	x	x	x	3,207	-8.1

*x Confidentiel to meet secrecy requirements of the Statistics Act.**x Confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret.**Note: Components may not add to totals due to rounding.**Note: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.**Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.**Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.*

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1994

TABLEAU 3. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1994

Prov.	STATISTICS CANADA LIBRARY BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA 1010174313	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Difference 1994/1993
		Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	Total
		in millions of \$ - en millions de \$					
CANADA		5,099.2	3,187.8	1,577.3	894.2	797.5	11,556.0
Newfoundland - Terre-Neuve		24.2	26.0	33.2	22.4	23.9	129.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		13.4	12.2	8.6	2.2	3.8	40.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse		89.7	99.3	52.9	20.0	22.9	284.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick		44.6	73.3	61.3	23.5	19.6	222.2
Québec		1,209.3	771.0	269.0	168.1	291.1	2,708.4
Ontario		2,011.5	1,177.0	789.2	410.6	202.2	4,590.6
Manitoba		101.7	154.6	26.2	28.3	7.8	318.7
Saskatchewan		114.7	134.2	34.8	17.2	15.0	315.9
Alberta		633.8	326.1	133.8	83.4	52.9	1,230.0
British Columbia - Colombie-Britannique		845.6	406.4	164.8	109.9	156.4	1,683.1
Yukon		5.0	4.6	x	x	x	11.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest		5.7	3.1	x	x	x	20.7
							3.2

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1.

Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the food-serving industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue.

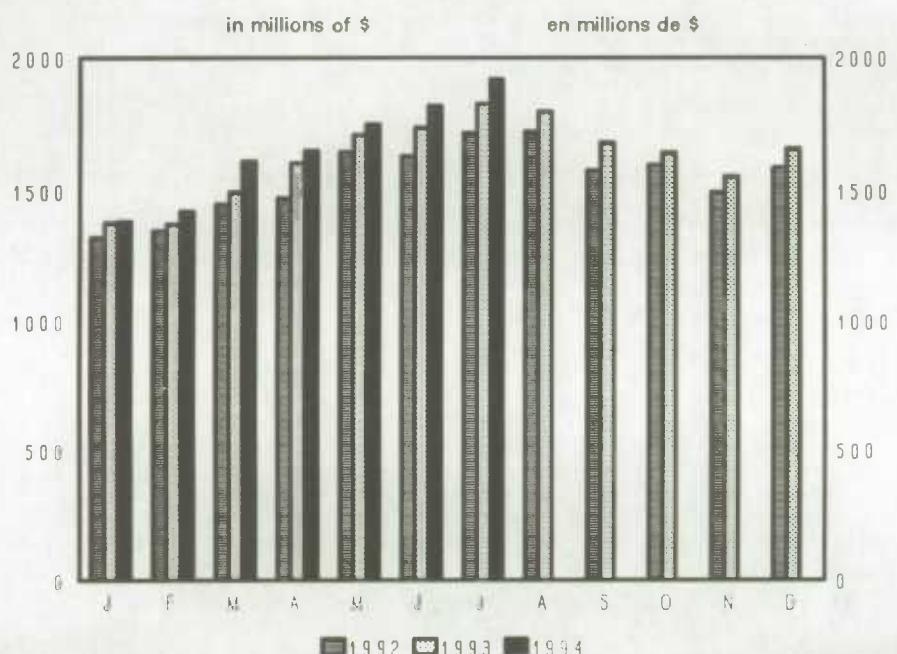
Note: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month,
Canada, 1992-1994

Figure 1

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois,
Canada, 1992-1994



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Note: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.